



Briselē, 11.2.2014.
COM(2014) 4 final

2014/0033 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar kuru groza Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK attiecībā uz
atsaucēm uz zootehniskajiem tiesību aktiem**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Priekšlikuma mērķis ir svītrot atsauces uz Savienības zootehniskajiem tiesību aktiem no Padomes Direktīvu 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK teksta.

2. A PSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Apspriešanās ar ieinteresētajām personām un ietekmes novērtējums netika veikts, jo ierosinātie grozījumi tieši izriet no nesekmīgās Komisijas pieņemtā priekšlikuma Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, kas attiecas uz oficiālajām kontrolēm un citām oficiālām darbībām, kuras veic, lai nodrošinātu, ka tiek piemēroti dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību akti, noteikumi par dzīvnieku veselību un labturību, augu veselību, augu reprodūktīvo materiālu un augu aizsardzības līdzekļiem, un ar ko groza regulas (EK) Nr. 999/2001, Nr. 1829/2003, Nr. 1831/2003, Nr. 1/2005, Nr. 396/2005, Nr. 834/2007, Nr. 1099/2009, Nr. 1069/2009, Nr. 1107/2009, regulas (ES) Nr. 1151/2012, [COM(2013) 327] [*lūdzam Publikāciju biroju ievietot numuru Regulai, ar ko paredz noteikumus tādu izdevumu pārvaldībai, kuri attiecas uz pārtikas apriti, dzīvnieku veselību un dzīvnieku labturību, augu veselību un augu reprodūktīvo materiālu*] un direktīvas 98/58/EK, 1999/74/EK, 2007/43/EK, 2008/119/EK, 2008/120/EK un 2009/128/EK (Oficiālo kontroļu regula).

Ar minēto jauno regulu ir iecerēts atcelt Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem un Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK, 91/496/EEK un 97/78/EK. Tajā ir iecerēts arī iekļaut dažus Regulas (EK) Nr. 882/2004 un minēto direktīvu noteikumus, veicot nepieciešamos pielāgojumus. Tomēr nav plānots, ka tās piemērošanas jomā tiks iekļauta dzīvnieku audzēšana.

Tādējādi ierosinātajā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā par zootehniskajiem un ģenealoģiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reprodūktīvo produktu tirdzniecībai un importam no trešām valstīm bija nepieciešams iekļaut noteikumus par vaislas dzīvnieku oficiālo kontroli.

Tomēr ar šo ierosinātie noteikumi ir līdzīgi noteikumiem, kas izklāstīti Komisijas priekšlikumā jaunai regulai par oficiālajām kontrolēm, kura pašlaik tiek apspriesta Eiropas Parlamentā un Padomē. Lai novērstu savstarpējas neatbilstības abos tekstos un nodrošinātu saskaņotu pieeju kontroļu jomā, Komisija rūpīgi sekos diskusiju attīstībai par šiem tekstiem un savlaicīgi sniegs vajadzīgos priekšlikumus ar mērķi nodrošināt, ka noteikumi par oficiālajām kontrolēm zootehnikas jomā tiek iekļauti gaidāmajā regulā par oficiālajām kontrolēm.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Lai nodrošinātu juridisko skaidrību un tiesisko noteiktību un kamēr ar jauno regulu, kas minēta šīs direktīvas 5. apsvērumā, tiek atceltas Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK, no Direktīvām 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK jāsvītrot atsauces uz "zootehnisko".

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Nav.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar kuru groza Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK attiecībā uz
atsaucēm uz zootehniskajiem tiesību aktiem**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 42. pantu un 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu¹,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu²,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu³,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Padomes 1988. gada 19. decembra Direktīva 88/661/EEK par zootehniskajiem standartiem, kas piemērojami tīršķirnes vaislas cūkām⁴, Padomes 1989. gada 30. maija Direktīva 89/361/EEK par tīršķirnes vaislas aitām un kazām⁵, Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/427/EEK par zootehniskajiem un ģealoģiskajiem nosacījumiem, kas regulē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar zirgu dzimtas dzīvniekiem⁶, Padomes 1991. gada 25. marta Direktīva 91/174/EEK, ar ko nosaka zootehnikas un ģealoģijas prasības tīršķirnes dzīvnieku pārdošanai un ar ko izdara grozījumus Direktīvās 77/504/EEK un 90/425/EEK⁷, Padomes 1994. gada 23. jūnija Direktīva 94/28/EK, ar ko nosaka principus, kas attiecas uz zootehniskajiem un ģealoģiskajiem noteikumiem, kurus piemēro no trešām valstīm importētajiem dzīvniekiem, to spermai, olšūnām un embrijiem, un kura groza Direktīvu 77/504/EEK par tīršķirnes vēršu ģints sugu vaislas dzīvniekiem⁸, un Padomes 2009. gada 30. novembra Direktīva 2009/157/EK par liellopu sugu tīršķirnes vaisliniekām⁹ nosaka Savienības tiesisko regulējumu par liellopu, cūku, aitu, kazu un zirgu sugu tīršķirnes vaislas dzīvniekiem un vaislas cūku hibrīdiem.

¹ OV C [...], [dd.mm.gggg.], [...]. lpp.

² OV C [...], [dd.mm.gggg.], [...]. lpp.

³ OV C [...], [dd.mm.gggg.], [...]. lpp.

⁴ OV L 382, 31.12.1988., 36. lpp.

⁵ OV L 153, 6.6.1989., 30. lpp.

⁶ OV L 224, 18.8.1990., 55. lpp.

⁷ OV L 85, 5.4.1991., 37. lpp.

⁸ OV L 178, 12.7.1994., 66. lpp.

⁹ OV L 323, 10.12.2009., 1. lpp.

- (2) Padomes 1989. gada 21. novembra Direktīva 89/608/EEK par dalībvalstu administratīvo iestāžu savstarpējo palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu pareizu tiesību aktu piemērošanu veterinārijas un zootehnikas jomā¹⁰, paredz minimālas prasības dalībvalstu kompetento iestāžu sadarbībai un savstarpējai palīdzībai.
- (3) Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīva 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu¹¹, cita starpā paredz zootehnisko pārbaudu veikšanu vaislas dzīvniekiem un produktiem, kas paredzēti Savienības iekšējai tirdzniecībai.
- (4) Saskaņā ar Padomes Direktīvas 94/28/EK 9. pantu Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaudu organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK¹², un Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīva 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm¹³, attiecas attiecīgi uz Savienībā importētiem vaislas dzīvniekiem un to spermu, nobriedušām olšūnām un embrijiem, uz ko attiecas Direktīvas 88/661/EEK, 89/361/EEK, 90/427/EEK, 91/174/EEK un 2009/157/EK.
- (5) Komisija nesēn pieņēma priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, kas attiecas uz oficiālajām kontrolēm un citām oficiālām darbībām, kuras veic, lai nodrošinātu, ka tiek piemēroti dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību akti, noteikumi par dzīvnieku veselību un labturību, augu veselību, augu reproduktīvo materiālu un augu aizsardzības līdzekļiem, un ar ko groza regulas (EK) Nr. 999/2001, Nr. 1829/2003, Nr. 1831/2003, Nr. 1/2005, Nr. 396/2005, Nr. 834/2007, Nr. 1099/2009, Nr. 1069/2009, Nr. 1107/2009, regulas (ES) Nr. 1151/2012, [COM(2013) 327] [*lūdzam Publikāciju biroju ievietot numuru Regulai, ar ko paredz noteikumus tādu izdevumu pārvaldībai, kuri attiecas uz pārtikas apriti, dzīvnieku veselību un dzīvnieku labturību, augu veselību un augu reproduktīvo materiālu*] un direktīvas 98/58/EK, 1999/74/EK, 2007/43/EK, 2008/119/EK, 2008/120/EK un 2009/128/EK (Oficiālo kontroļu regula)¹⁴. Ar minēto jauno regulu ir iecerēts atcelt Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem¹⁵ un Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK, 91/496/EEK un 97/78/EK. Tajā ir iecerēts arī iekļaut dažus Regulas (EK) Nr. 882/2004 un minēto direktīvu noteikumus, veicot nepieciešamos pielāgojumus. Tomēr nav plānots, ka tās piemērošanas jomā tiks iekļauta dzīvnieku audzēšana.
- (6) Komisija ir arī iesniegusi Eiropas Parlamentam un Padomei priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par zootehniskajiem un ģenealogiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reproduktīvo produktu tirdzniecībai un importam Savienībā¹⁶.

¹⁰ OV L 351, 21.12.1989., 34. lpp.

¹¹ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp.

¹² OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp.

¹³ OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp.

¹⁴ COM (2013) 265.

¹⁵ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.

¹⁶ COM(2014) 5.

- (7) Lai efektīvi piemērotu minētajā regulā paredzētos Savienības noteikumus par zootehniskajiem un ģealoģiskajiem nosacījumiem vaislas dzīvnieku un to reproduktīvo produktu tirdzniecībai un importam Savienībā, šajā regulā ir paredzēti noteikumi par vaislas dzīvnieku oficiālo kontroli un vispārīgi noteikumi par administratīvu palīdzību un sadarbību, kas ir līdzīgi Regulas (EK) Nr. 882/2004 IV sadaļā paredzētajiem un kuros veikti nepieciešamie pielāgojumi.
- (8) Lai nodrošinātu juridisko skaidrību un tiesisko noteiktību un kamēr ar jauno regulu, kas minēta šīs direktīvas 5. apsvērumā, tiek atceltas Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK, 91/496/EEK un 97/78/EK, no Direktīvām 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK jāsvītro atsaucis uz "zootehnisko", bet Direktīvā 97/78/EK šādi grozījumi nav nepieciešami.
- (9) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Direktīvas 89/608/EEK, 90/425/EEK un 91/496/EEK.
- (10) Saskaņā ar dalībvalstu un Komisijas 2011. gada 28. septembra Kopīgo politisko deklarāciju par skaidrojošiem dokumentiem¹⁷ dalībvalstis apņemas gadījumos, kad tas ir pamatoti, ziņojumam par saviem transponēšanas pasākumiem pievienot vienu vai vairākus dokumentus, kuros ir paskaidrota saikne starp direktīvas sastāvdaļām un attiecīgajām daļām valsts transponēšanas instrumentos. Attiecībā uz šo direktīvu likumdevējs uzskata, ka šādu dokumentu nosūtīšana ir pamatota,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Grozījumi Direktīvā 89/608/EEK

Direktīvu 89/608/EEK groza šādi:

- 1) virsrakstā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 2) direktīvas 1. pantā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 3) direktīvas 2. panta 1. punkta otro ievilkumu svītro;
- 4) direktīvas 4. panta 1. punkta pirmajā ievilkumā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 5) direktīvas 5. panta 1. punktā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 6) direktīvas 7. pantā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 7) direktīvas 8. panta 2. punkta ievadfrāzē svītro vārdus "un zootehnikas";
- 8) direktīvas 8. panta 2. punkta b) apakšpunktā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 9) direktīvas 9. panta 1. punkta a) apakšpunktā svītro vārdus "un zootehnisko";
- 10) direktīvas 9. panta 2. punktā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 11) direktīvas 10. panta 1. punkta ievadfrāzē svītro vārdus "un zootehnikas";
- 12) direktīvas 10. panta 3. punktā svītro vārdus "un zootehnikas";
- 13) direktīvas 11. panta ievadfrāzē svītro vārdus "vai Pastāvīgās zootehniskajā komitejā";
- 14) direktīvas 15. panta 2. punkta pirmajā daļā svītro vārdus "vai zootehnikas".

2. pants

Grozījumi Direktīvā 90/425/EEK

¹⁷ OV C 369, 17.12.2011., 14. lpp.

Direktīvu 90/425/EEK groza šādi:

- 1) virsrakstā svītrot vārdus "un zootehniskajām";
- 2) direktīvas 1. panta otro daļu svītrot;
- 3) direktīvas 2. panta 2) apakšpunktu svītrot;
- 4) direktīvas 3. panta 1. punkta d) apakšpunkta otro daļu aizstāj ar šādu:
"Tiem sertifikātiem vai dokumentiem, ko izsniedzis valsts pilnvarots veterinārārsts, kas atbildīgs par izcelsmes saimniecību, centru vai organizāciju, ir jābūt kopā ar dzīvniekiem un produktiem līdz to galapunktam;"
- 5) direktīvas 4. pantu groza šādi:
 - a) panta 1. punkta a) apakšpunktā svītrot vārdus "vai zootehniskajām";
 - b) panta 3. punktā svītrot vārdus "vai zootehnikas";
- 6) direktīvas 19. pantu svītrot;
- 7) A pielikuma II nodaļu svītrot.

3. pants

Grozījumi Direktīvā 91/496/EEK

Direktīvas 91/496/EEK 12. panta 5. punktā svītrot vārdus "un zootehnikas".

4. pants

Transponēšana

Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības no astoņpadsmitā mēneša pirmās dienas pēc 5. pantā minētās dienas. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto aktu tekstus.

Kad dalībvalstis pieņem šos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

5. pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

6. pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*